



RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI DE FINANCES COMPLÉMENTAIRES (2020) N°10 DE 2020

Sommaire

1	Montants affectés conformément à l'article 34 de la Loi sur les Finances publiques et la gestion économique [CAP 244]	2
2	Entrée en vigueur	2

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 03/12/2020

Entrée en vigueur: 09/12/2020

LOI DE FINANCES COMPLÉMENTAIRES (2020) N°10 DE 2020

Portant affectation de crédits complémentaires pour les dépenses publiques pour l'année 2020, et à des fins connexes.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

1 Montants affectés conformément à l'article 34 de la Loi sur les Finances publiques et la gestion économique [CAP 244]

La somme additionnelle de 9 149 976 303 VT, prélevée du Trésor en vertu de l'article 34 de la Loi sur les Finances publiques et la gestion économique [CAP 244] pour l'année 2020 est affecté conformément à l'Annexe.

2 Entrée en vigueur

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

ANNEXE

**MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR
LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION
ÉCONOMIQUE [CAP 244]**

Ministère	Description	Centre de coûts/ Programmes et Activités	Montant (VT)
Ministère de l'Éducation	Subventions scolaires/communautaires Relance économique COVID-19	4-35C1-MFZC- OVER	316 440 000
	COVID 19 - Programme de résilience accélérée de Vanuatu	4-53AJ-MEIA- OVER	84 000 000
	Programme du Partenariat mondial pour l'éducation (GPE) de Vanuatu -ESPIG	4-53AJ-MEIA- OVER	56 000 000
	Soutien au soutien psycho-social TC Harold	4-53AJ-MEIA- OVER	10 597 500
	Soutien aux matériels de santé et d'hygiène	4-53AJ-MEIA- OVER	11 015 573
	Programme de soutien à l'école à domicile Covid-19 - Financement du partenariat mondial de l'UNICEF	4-53AJ-MEKB- OVER	6 537 831
	TC Harold Intervention d'urgence et redressement rapide	4-82AC-MEIA- OVER	376 497 653
	Réparation et reconstruction des infrastructures scolaires	4-82AC-MEIA- OVER	18 073 175
	Total Ministère de L'Éducation		
Ministère de l'Intérieur	Programme de police et de justice de Vanuatu Australie (VAPJP)	4-2619-MIDA- OVER	24 000 000
	Assistance aux marchés pour la préparation de la COVID	4-2407-MICB- OVER	30 000 000

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	Gouvernance efficace DFAT régional	4-2802-MIED- OVER	6 820 413
TOTAL Ministère de l'Intérieur			60 820 413
Ministère des Finances et de la gestion économique	Gouvernance pour la croissance - aide budgétaire au gouvernement pour la réponse économique à la COVID-19	4-35C1-MFZA- OVER	359 730 000
	Païement de stabilisation de l'emploi	4-35C1-MFZA- OVER	52 807 500
	Païement de stabilisation de l'emploi	4-35C1-MFZA- OVER	12 100 000
	CAT DDO - supplémentaire	4-35C1-MFZA- OVER	17 877 991
	APPUI BUDGÉTAIRE FOURNI AU MFEM - Fonds d'intervention en cas de catastrophe dans la région Asie-Pacifique - TC Harold	4-3512-MFEC- OVER	120 010 000
	TC Harold Support - dons des communautés de Vanuatu et d'outre-mer	2-3518-MFKB- OVER	2 628 792
	Soutien TC Harold - Chine	4-3512-MFEC- OVER	17 640 000
	Soutien TC Harold - MSG	4-3512-MFEC- OVER	300 000
	Soutien TC Harold - We Care for Humanity	4-3518-MFKB- OVER	570 066
	Soutien TC Harold - We Care for Humanity	4-35C1-MFZA- OVER	570 066
	TC Harold État d'urgence - Intervention d'urgence	2-3518-MFKB- OVER	137 859 723
	COVID-19 - État d'urgence - Rapatriement des ressortissants vers Vanuatu	2-3518-MFKB- OVER	857 227 923

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	COVID-19 État d'urgence - Stimulation fiscale - Paieement de stabilisation de l'emploi	2-35C1-MFZA- OVER	660 962 500
	COVID-19 État d'urgence - Stimulation fiscale - Soutien aux petites et moyennes entreprises	2-35C1-MFZB- OVER	300 000 000
	COVID-19 État d'urgence - Stimulation fiscale - Subvention (frais de scolarité, transport maritime et produits de base)	2-35C1-MFZC- OVER	910 300 000
	Crédit subventionné pour les particuliers et les entreprises - Reprise économique	2-3512-MFEC- OVER	3 000 000 000
TOTAL Ministère des Finances et de la gestion économique			6 450 584 561
Ministère des Terres et des ressources naturelles	Covid-19 WASH Soutien au groupe de travail - Soutien de la Nouvelle- Zélande	4-6903-MLGA- OVER	19 917 000
	TC Harold WASH Soutien au groupe de travail	4-6903-MLGA- OVER	43 414 242
TOTAL Ministère des Terres et des ressources naturelles			63 331 242
Ministère de la Santé	Programme de Santé à Vanuatu - MdS TC Harold financement supplémentaire	4-61VA-MHCB- OVER	74 064 410
	Programme de santé de Vanuatu - MdS COVID-19 financement supplémentaire	4-61UM-MHKA- OVER	354 477 942

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	Réponse humanitaire de Vanuatu Programme de santé du Vanuatu - Financement supplémentaire de la subvention de quarantaine COVID-19	4-61UM-MHKA-OVER	39 970 000
	COVID-19 Proposition de financement d'urgence de l'Association des services d'urgence de Vanuatu	4-61UM-MHCC-OVER	58 400 000
	Aide budgétaire pour le groupe de travail santé	4-61UN-MHKB-OVER	105 615 000
	Réparation et reconstruction des infrastructures de santé	4-61VB-MHBB-OVER	18 073 175
	COVID -19 Détection précoce, isolement et gestion clinique des cas suspects et confirmés, construction d'infrastructures, renforcement des capacités, équipement et paiement de 30 % des frais de rapatriement du premier lot en attente..	4-61-MHKA-OVER	169 500 000
	COVID 19 - détection précoce, isolement et gestion clinique des cas suspects et confirmés	4-61UM-MHCC-OVER	37 387 436
	COVID -19 Réponse d'urgence (RRCE)	4-61UB-MHCC-OVER	8 486 544
	Projet d'action communautaire en matière de santé WASH	4-61SK-MHCB-OVER	1 131 820
	Réponse au CT Harold	4-61UA-MHCC-OVER	4 022 000

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	Réactiver le comité SPS et améliorer la compréhension du rôle et du concept du comité scolaire de promotion de la santé au niveau des provinces et des écoles afin d'encourager les écoles de promotion de la santé sur la base des lignes directrices de Vanuatu pour les écoles de promotion de la santé.	4-61UB-MHCC-OVER	532 880
	Formation à la cuisine communautaire TC Harold pour prévenir la malnutrition en réponse au TC Harold	4-61UD-MHKB-OVER	1 421 873
	TC Harold santé mentale et soutien psychosocial	4-61UE-MHKB-OVER	7 702 661
	Soutien de l'OMS au ministère de la santé Services d'atelier de la zone MNT & SANTÉ MENTALE	4-61UE-MHCC-OVER	2 766 648
	Soutien de l'OMS au ministère de la santé Le CT Harold va organiser un programme de formation pour prévenir/contrôler la malnutrition aiguë dans les zones touchées de Sanma, Penama et Malampa	4-61UD-MHCC-OVER	2 150 000
	Soutien de l'OMS au ministère de la santé COVID-19 Communication des risques et engagement communautaire (RCCE)	4-61UP-MHCC-OVER	5 346 860
	CERF _WHO Soutien au ministère de la santé TC Harold	4-61-MHCC-OVER	18 246 482
	CERF SRH Intervention d'urgence	4-61UI-MHKB-OVER	10 949 333

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	Kits de test, équipements de protection individuelle et autres fournitures	4-61VW-MHKA-OVER	102 519 350
	Assistance sanitaire, équipement de protection individuelle et autres fournitures	4-61VW-MHKA-OVER	30 152 750
TOTAL Ministère de la Santé			1 052 917 164
Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage, des Pêches et de la Biosécurité	TC Harold Soutien au VARTC	4-47CG-MACG-OVER	18 073 175
	Aide d'urgence pour rétablir l'agriculture et les moyens de subsistance des ménages touchés par le cyclone tropical Harold	4-47CE-MAKB-OVER	31 495 157
	Aide d'urgence pour rétablir la sécurité alimentaire et les moyens de subsistance des ménages touchés par le cyclone tropical Harold au Vanuatu	4-89AA-MAKB-OVER	13 664 799
	Marché pour le changement COVID-19	4-47CB-MACB-OVER	16 947 932
	Soutien à la Chine - réponse alimentaire	4-46BA-MABA-OVER	1 000 000
	Soutien à la Chine - réponse alimentaire - élevage	4-46BA-MABA-OVER	1 000 000
	Soutien à la Chine - réponse alimentaire - pêche	4-46BA-MABA-OVER	1 000 000
	TC HAROLD : aide à la reconstruction de la Nouvelle-Calédonie	4-47CB-MAKB-OVER	10 904 894

ANNEXE

MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

TOTAL Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage, des Pêches et de la Biosécurité			94 085 957
Ministère de l'Infrastructure et des services publics	TC Harold - Cluster d'abris en réponse au cyclone tropical Harold	4-78A3-MUFA-OVER	33 987 739
TOTAL Ministère de l'Infrastructure et des services publics			33 987 739
Ministère de la Justice et des services communautaires	Aide budgétaire pour les personnes handicapées - Soutien de la Nouvelle-Zélande COVID 19	4-30AC-MJAB-OVER	52 807 500
TOTAL Ministère de la Justice et des services communautaires			52 807 500
Ministère du Changement climatique	Abri de Vanuatu CERF	4-1701-MGFA-OVER	54 218 407
	Assistance post-cyclone tropical Harold (réparation de matériel endommagé)	4-75DG-MGCA-OVER	2 252 146
	Japon Soutien multisectoriel à la préparation à la conférence Covid-19 par l'UNICEF (WASH, santé, éducation, communication des risques et engagement communautaire)	4-1701-MGFA-OVER	42 213 850
	Soutien du Fonds central d'intervention d'urgence des Nations unies à la réponse du TC Harold par le biais du PAM (réponse du groupe des télécommunications d'urgence au TC Harold)	4-1701-MGFA-OVER	24 033 189

ANNEXE
MONTANTS ADDITIONNELS AFFECTÉS EN 2020 CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 34
DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES ET LA GESTION ÉCONOMIQUE [CAP 244]

	UNICEF Soutien multisectoriel à la réponse de la CT Harold (protection de l'enfance, santé, éducation)	4-1701-MGFA-OVER	57 290 225
	Livraison de fournitures de secours et fourniture d'un soutien logistique et d'une surveillance aérienne	4-1701-MGFA-OVER	136 516 275
	Fournitures de secours d'urgence	4-1701-MGFA-OVER	133 392 063
	Bateaux et éclairage solaire	4-1701-MGFA-OVER	9 648 840
	Vol de rapatriement	4-1701-MGFA-OVER	2 200 000
	Vol de rapatriement	4-1701-MGFA-OVER	515 000
TOTAL Ministère du Changement climatique			462 279 995
Grand Total			9 149 976 303